

台静农
全集

淮南民歌集

海燕出版社



国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

淮南民歌集

台静农 整理

海燕出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

淮南民歌集 / 台静农整理. — 郑州: 海燕出版社, 2015.10

(台静农全集)

ISBN 978-7-5350-6415-8

I. ①淮… II. ①台… III. ①民歌—作品集—安徽省 IV. ①I277.254

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第221730号

选题策划	黄天奇	美术编辑	刘瑾	责任印制	邢宏洲
项目统筹	胡宜峰	责任校对	李培勇		
责任编辑	胡宜峰	责任发行	贾伍民		

主 编 黄乔生
整体设计 张 胜
版面制作 从文工作室

出版发行 海燕出版社
(郑州市北林路16号 邮编: 450008)

发行热线 0371-65734522

经 销 全国新华书店

印 刷 河南省瑞光印务股份有限公司

开 本 32开 (787毫米 × 1092毫米)

印 张 5.25印张

字 数 105千字

版 次 2015年10月第1版

印 次 2015年10月第1次印刷

定 价 30.00元

目录

序言.....1	
胡適之先生函件.....4	
淮南民歌（一一三曲）.....5	
致《淮南民歌》的读者.....121	
从“杵歌”说到歌谣的起源.....125	
山歌原始之传说.....141	
附录	
论杵歌（冯沅君）.....147	
夯歌（佟晶心）.....149	

序言

（民国）三十八年秋，吾师胡適之先生来台北，住在傅孟真先生家，我去看他时，一见面便向我说：这次北京大学还清理出你的两本歌谣，当时我颇为茫然。原来十三四年间我在家乡搜集了不少歌谣，由《歌谣周刊》编者常惠兄替我整理出六百首，抄成两本，由歌谣研究会印成专集的。但迄未印出，稿子便存在了会里，历经变乱，我早就忘了这回事了。没想到北大红楼曾被日军一度占作宪兵司令部，而我的这两部歌谣集子还未变成劫灰。

我所搜集的歌谣总约两千首，有儿歌，有关于社会生活的歌，整理出来的六百首都是情歌；而男女的对歌却没有整理，都在抗战中随着我的藏书散失了。当年辛勤的搜集，并劳动了许多人，所存在的仅剩有曾经在《歌谣周刊》

上发表的一百来首。

一九五九年十二月，忽然接到適之师在“中央研究院”的来信说：

今天翻检月涵先生送我的《歌谣周刊》合订本第四册，其中有你的《淮南民歌》第一集，共有一百十三首，还有你《致〈淮南民歌〉的读者》短文一首。

你那天说，你已没有存稿了。何不用这本《歌谣》作底本，叫人重抄出来，校勘一遍，重印成一个单行本？

过了两天，他派人送来，并在信上说：“《歌谣周刊》送上备用，不必急于送还。”于是我多抄了一本，心想印成单行本，未必有此机会。遂搁置书架中，而今已有十三个年头。

意外的，一天接到姜子匡先生电话，说要将发表在《歌谣周刊》上的淮南民歌影印出来，一时欣喜，自不用说。子匡先生的热心，值得感谢；不幸的，適之师不及见到这一单行本，他逝世至今快十年了。

北京大学之征集歌谣，固然由于適之师和几位前辈学者的倡导，而实际工作最力的有常维钧（惠）兄，我之从事歌谣的搜集，便是得他的鼓励。他是学法国文学的，中国文学也有很好的修养，于歌谣研究，尤有浓厚的兴趣，適之师称他是“歌谣研究的老祖宗”（见《歌谣》二卷八期记事），虽是戏言，便知他对于歌谣研究会的贡献是怎样的了。他比董彦堂（作宾）兄要大几岁，如还健在，该是八十岁的人了。一时想到，因附及之。

一九七一年五月五日，台静农时在台北

胡適之先生函件

静农兄：

今天翻检月涵先生送我的《歌谣周刊》合订本第四册，其中有你的《淮南民歌》第一集，共有一百十三首。还有你《致〈淮南民歌〉的读者》短文一首。

你那天说，你已没有存稿了。何不用这本《歌谣》作底本，叫人重抄出来，校勘一遍，重印成一个单行本？

適之

一九五九，十二，十二，夜

淮南民歌（一一三曲）



郎有心，姐有心，
不怕山高水路深；
山高也有盘旋路，
水深也有摆渡人，
我二人来一样心。

二

郎比天上一条龙，
姐比后园月月红；
龙在天上不下雨，
干死姐姐月月红，
月月开花落场空。

三

金银花，靠墙栽，
花高墙矮飘出来；
雨不淋墙墙不倒，
花不迎春花不开，^{〔1〕}
姐不撩郎郎不来。

〔1〕 又作“风不摆花花不开”。

四

金银花那这么香，
折一枝戴在姐头上；
叫你莫在风前站，
人又标致花又香，
羡慕多少少年郎！

五

枝子花，靠墙栽，
金银花儿缠上来；
其先只说缠不上，
哪知道缠上不会开，
缠来缠去祸害来。

六

郎唱山歌要好声，
姐绣绒花要好针，
八副罗裙要好带，
井里打水要好绳，
好女人还^{〔1〕}要好男人。

〔1〕 还，读“哈”音。

七

俺跟乖姐隔之河，
树叶子遮之看不见；
久后一日霜打死，
霜打树叶朝下落，
手打荫棚^{〔1〕}望哥哥。

〔1〕 手打荫棚，即以手置眉而遥望的姿势。